

# S250

TURBO

# S250

TURBO

HIGH FLOW

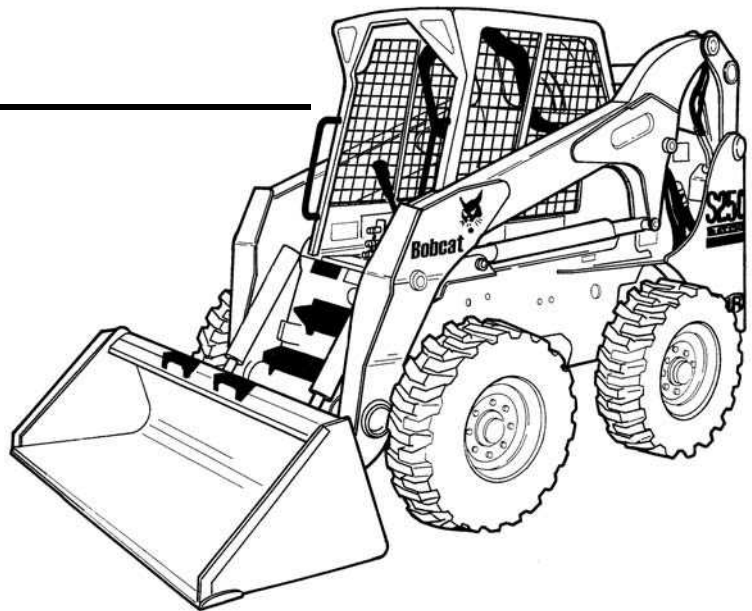


# Bobcat®

## Manual de operación y mantenimiento



S/N 526016700 y superiores  
S/N 526112200 y superiores



*Doosan adquirió a Bobcat Company de Ingersoll-Rand Company en el año 2007. Cualquier referencia en el presente manual a Ingersoll-Rand Company o al uso de marcas comerciales, logotipos u otras marcas de identificación privilegiada que pertenecen a Ingersoll-Rand Company es de carácter histórico o nominativo, y no pretende sugerir ninguna afiliación actual entre Ingersoll-Rand Company y Bobcat Company o los productos de ambas empresas.*

**EQUIPADO CON EL  
SISTEMA DE ENCLAVAMIENTO  
DE CONTROLES BOBCAT (BICS)**

6904178AR (12-06) Revisión (5-12) (3)

Impreso en EE. UU.

©Bobcat Company 2006



# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL OPERADOR



**ADVERTENCIA**

El operador debe conocer las instrucciones antes de operar la máquina. Los operadores no entrenados pueden causar lesiones o fatalidades.

W-2001-1285

**CORRECTO**



B-10731a

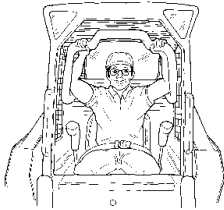


**Símbolo de alerta de seguridad:** este símbolo es una advertencia y significa: "¡Advertencia, esté alerta, su seguridad está en juego!" Lea cuidadosamente el mensaje que aparece a continuación.



Nunca utilice el cargador sin leer las instrucciones. Por favor lea las calcomanías, el manual de operación y mantenimiento y el manual del operador.

**CORRECTO**



B-16245

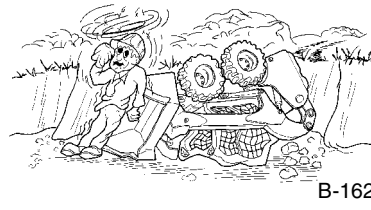


Utilice siempre la barra del asiento y el cinturón de seguridad con firmeza.



Mantenga los pies en los pedales o apoyapiés cuando opere el cargador.

**CORRECTO**

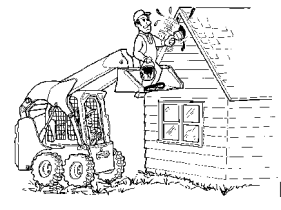


B-16253



Nunca utilice el cargador sin una cabina de operación aprobada contra vuelcos y contra objetos que caen (ROPS y FOPS). Abroche su cinturón de seguridad.

**INCORRECTO**



B-16249



Nunca utilice el cargador como un dispositivo para elevar al personal.

**INCORRECTO**

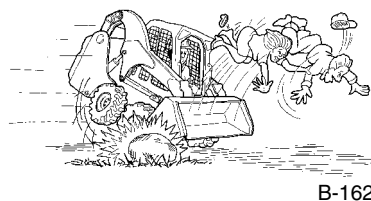


B-6578



No utilice el cargador en atmósferas con polvo o gas explosivo, o donde el escape pueda entrar en contacto con materiales inflamables.

**INCORRECTO**



B-16252

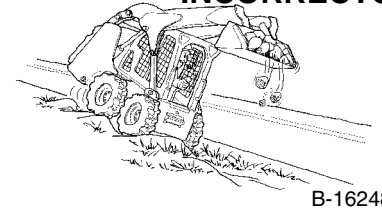


Nunca transporte pasajeros.



Mantenga a los espectadores alejados del área de trabajo.

**INCORRECTO**

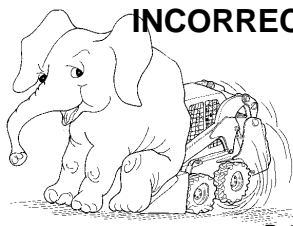


B-16248



Cargue siempre el cucharón o los implementos lo más abajo posible. No se desplace o gire con el brazo elevador arriba. Cargue, descargue y gire en suelos planos y llanos.

**INCORRECTO**

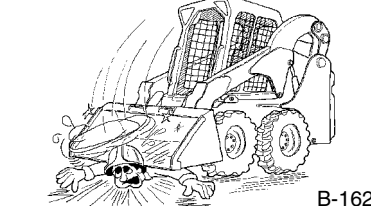


B-16251



Nunca supere la capacidad de operación nominal (ROC) permitida.

**INCORRECTO**



B-16250

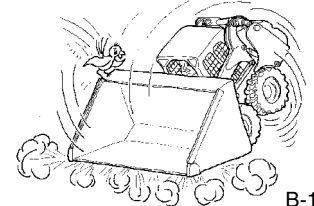


Nunca abandone el cargador con el motor en marcha o el brazo elevador arriba.



Para estacionar el equipo, aplique el freno de parqueo y coloque el implemento en el suelo.

**INCORRECTO**



B-16244



Nunca modifique el equipo.



Utilice solamente los implementos aprobados por Bobcat Company para este modelo de cargador.

## EQUIPOS DE SEGURIDAD

El cargador Bobcat debe disponer de los artículos de seguridad necesarios para realizar el trabajo. Consulte a su concesionario acerca de los implementos y accesorios.

1. CINTURÓN DE SEGURIDAD: revise los sujetadores del cinturón y si la tela o hebilla está en buenas condiciones.
2. BARRA DEL ASIENTO: si está arriba, debe desactivar las funciones hidráulicas y de desplazamiento.
3. CABINA DEL OPERADOR (ROPS y FOPS): debe encontrarse en el cargador con todos los sujetadores apretados.
4. MANUAL: debe permanecer al interior de la cabina.
5. CALCOMANÍAS DE SEGURIDAD: reponer en caso de avería.
6. PELDAÑOS DE SEGURIDAD: reponer en caso de avería.
7. PALANCAS DE AGARRE: reponer en caso de avería.
8. DISPOSITIVO DE SOPORTE DEL BRAZO ELEVADOR: reponer en caso de avería.
9. FRENO DE PARQUEO
10. SISTEMA DE ENCLAVAMIENTO DE CONTROLES BOBCAT (BICS)



**Bobcat®**

# CONTENIDO

PRÓLOGO ..... III  
SEGURIDAD..... XI  
INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN ..... OI-1  
MANTENIMIENTO PREVENTIVO ..... PM-1  
CONFIGURACIÓN Y ANÁLISIS ..... SA-1  
TRADUCCIONES DE CALCOMANÍAS ..... MST-1  
ESPECIFICACIONES ..... SPEC-1

## INFORMACIÓN DE REFERENCIA

Diligencie la información correcta acerca de SU cargador Bobcat en los espacios provistos. Utilice siempre estos números cuando se refiera a su máquina.

Serie del cargador: \_\_\_\_\_

Serie del motor: \_\_\_\_\_

NOTAS:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SU CONCESIONARIO BOBCAT:

DIRECCIÓN: \_\_\_\_\_

TELÉFONO: \_\_\_\_\_

Bobcat Company  
P.O. Box 128  
Gwinner, ND 58040-0128

Bobcat Company Europe  
Dréve Richelle 167  
B-1410 WATERLOO  
Belgium

PRÓLOGO

SEGURIDAD

INSTRUCCIONES  
DE OPERACIÓN

MANTENIMIENTO  
PREVENTIVO

CONFIGURACIÓN  
Y ANÁLISIS

TRADUCCIONES  
DE CALCOMANÍA

ESPECIFICACIONES



**Bobcat®**

Este manual de operación y mantenimiento se publicó con el fin de instruir al propietario/operador acerca de la operación segura y el mantenimiento del cargador Bobcat. LEA Y ENTIENDA ESTE MANUAL DE OPERACIÓN Y MANTENIMIENTO ANTES DE USAR SU cargador Bobcat. Si tiene alguna inquietud, llame a su concesionario Bobcat.

|   |      |
|---|------|
| BOBCAT COMPANY TIENE LA CERTIFICACIÓN ISO 9001:2000 . . . . . | V    |
| REPORTE DE ENTREGA. . . . .                                   | VI   |
| SISTEMAS, ACCESORIOS E IMPLEMENTOS . . . . .                  | VIII |
| Implementos de 40 GPM . . . . .                               | IX   |
| Implementos . . . . .   | IX   |
| Cucharones disponibles. . . . .                               | IX   |
| Opciones y accesorios. . . . .                                | VIII |
| Artículos estándar . . . . .                                  | VIII |
| IDENTIFICACIÓN DEL PIEZAS DEL CARGADOR . . . . .              | VII  |
| ACEITE DE MOTOR. . . . .                                      | V    |
| ARTÍCULOS DE MANTENIMIENTO REGULAR . . . . .                  | V    |
| UBICACIÓN DE LOS NÚMEROS DE SERIE. . . . .                    | VI   |
| Número de serie del motor . . . . .                           | VI   |
| Número de serie del cargador . . . . .                        | VI   |



**Bobcat®**





ISO 9001:2000 es un conjunto de normas internacionales que controlan los procesos y procedimientos utilizados para diseñar, desarrollar, manufacturar, distribuir y dar servicio a los productos Bobcat.







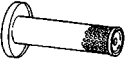



El British Standards Institute (BSI, por sus siglas en inglés) es el certificador que Bobcat Company seleccionó para evaluar el cumplimiento de las normas ISO 9001:2000 de la empresa. El registro del BSI certifica que las dos plantas de fabricación de Bobcat y sus respectivas oficinas corporativas (en Gwinner, Bismarck y West Fargo) en Dakota del Norte, cumplen con las normas ISO 9001:2000. Solamente los evaluadores certificados, tales como el BSI, pueden otorgar estas certificaciones.

ISO 9001:2000 significa que, como empresa, dice los que hace y hace lo que dice. Es decir, Bobcat ha establecido procedimientos y políticas, al igual que evidencias, de que dichos procedimientos y políticas se cumplen.

**PROPUESTA DE LA ADVERTENCIA 65 DE CALIFORNIA**

El Estado de California establece que el sistema de escape del motor diesel y algunos de sus componentes causan cáncer, defectos congénitos y otros daños en el sistema reproductivo.

**ARTÍCULOS DE MANTENIMIENTO REGULAR**

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
|  | FILTRO DEL ACEITE DE MOTOR<br>(paquete de 6)<br>6678233 |  | BATERÍA<br>6665427   |
|  | FILTRO DE COMBUSTIBLE<br>6667352                        |   | FLUIDO, hidráulico/hidrostático<br>6903117 - (2.5 gal.)<br>6903118 - (5 gal.)<br>6903119 - (55 gal.) |
|  | FILTRO DE AIRE, exterior<br>6681474                     |   | TAPA DE PRESIÓN DEL ENFRIADOR<br>6733429   |
|  | FILTRO DE AIRE, interior<br>6681475                     |   | PROPILENGLICOL ANTICONGELANTE<br>Premezclado [-34 F (-37C)]<br>6724094                               |
|  | FILTRO HIDROSTÁTICO<br>6661248                          |   | PROPILENGLICOL ANTICONGELANTE<br>Concentrado<br>6724354  |
|   | FILTRO HIDROSTÁTICO, en línea<br>(elemento) 6661807     |  |  |

**NOTA: Verifique siempre los números de las piezas con su concesionario Bobcat.**

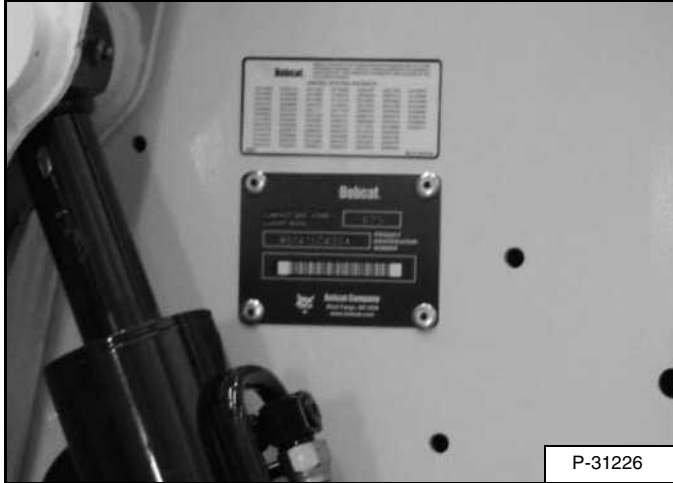
**ACEITE DE MOTOR**

|                                      |                                  |                                    |
|--------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|
| 6903105 SAE 15W40 CE/SG (12 cuartos) | 6903106 SAE 15W40 CE/SG (1 gal.) | 6903113 SAE 15W40 CE/SG (2.5 gal.) |
| 6903107 SAE 10W30 CE/SG (12 cuartos) | 6903100 SAE 10W30 CE/SG (1 gal.) | 6903112 SAE 10W30 CE/SG (2.5 gal.) |
| 6903109 SAE 30W CE/SG (12 cuartos)   | 6903110 SAE 30W CE/SG (1 gal.)   | 6903111 SAE 30W CE/SG (2.5 gal.)   |

## UBICACIÓN DE LOS NÚMEROS DE SERIE

Utilice siempre el número de serie del cargador al solicitar información acerca del mantenimiento del equipo o repuestos. Los modelos anteriores o posteriores (identificados con el número de serie) pueden utilizar piezas diferentes, o requerir otro procedimiento para ejecutar una operación de servicio específica.

Figura 1



### Número de serie del cargador

La placa del número de serie del cargador está ubicada en el bastidor [Figura 1].

Explicación del número de serie del cargador:

XXXX XXXXX

Módulo 2. - Secuencia de producción (Serie)

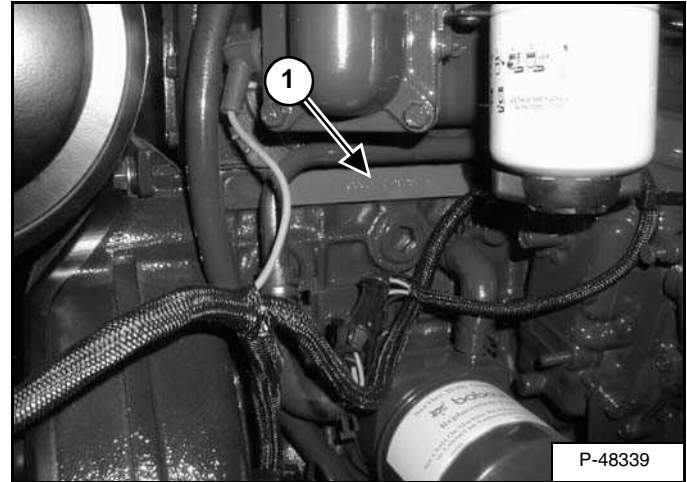
Módulo 1. - Combinación del Modelo / Motor

1. El Módulo de Combinación del Modelo/Motor tiene cuatro dígitos e identifica la combinación del número del modelo y el motor.

2. El Número de Secuencia de Producción tiene cinco dígitos e identifica el orden de producción del cargador.

### Número de serie del motor

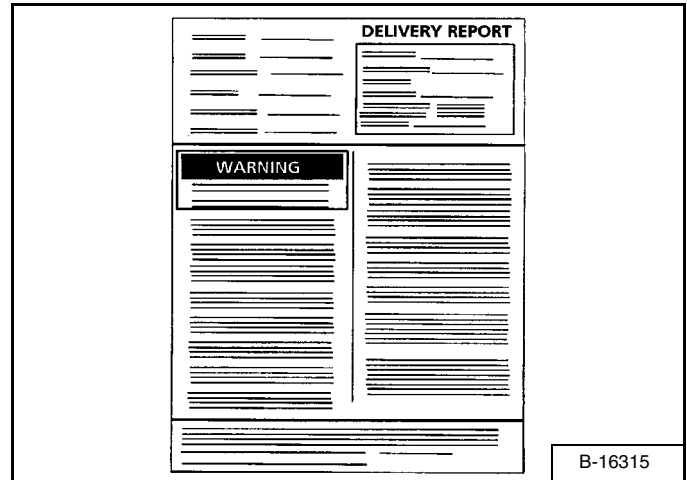
Figura 2



Este número de serie está ubicado al costado del motor (ítem 1) [Figura 2] sobre el filtro de aceite.

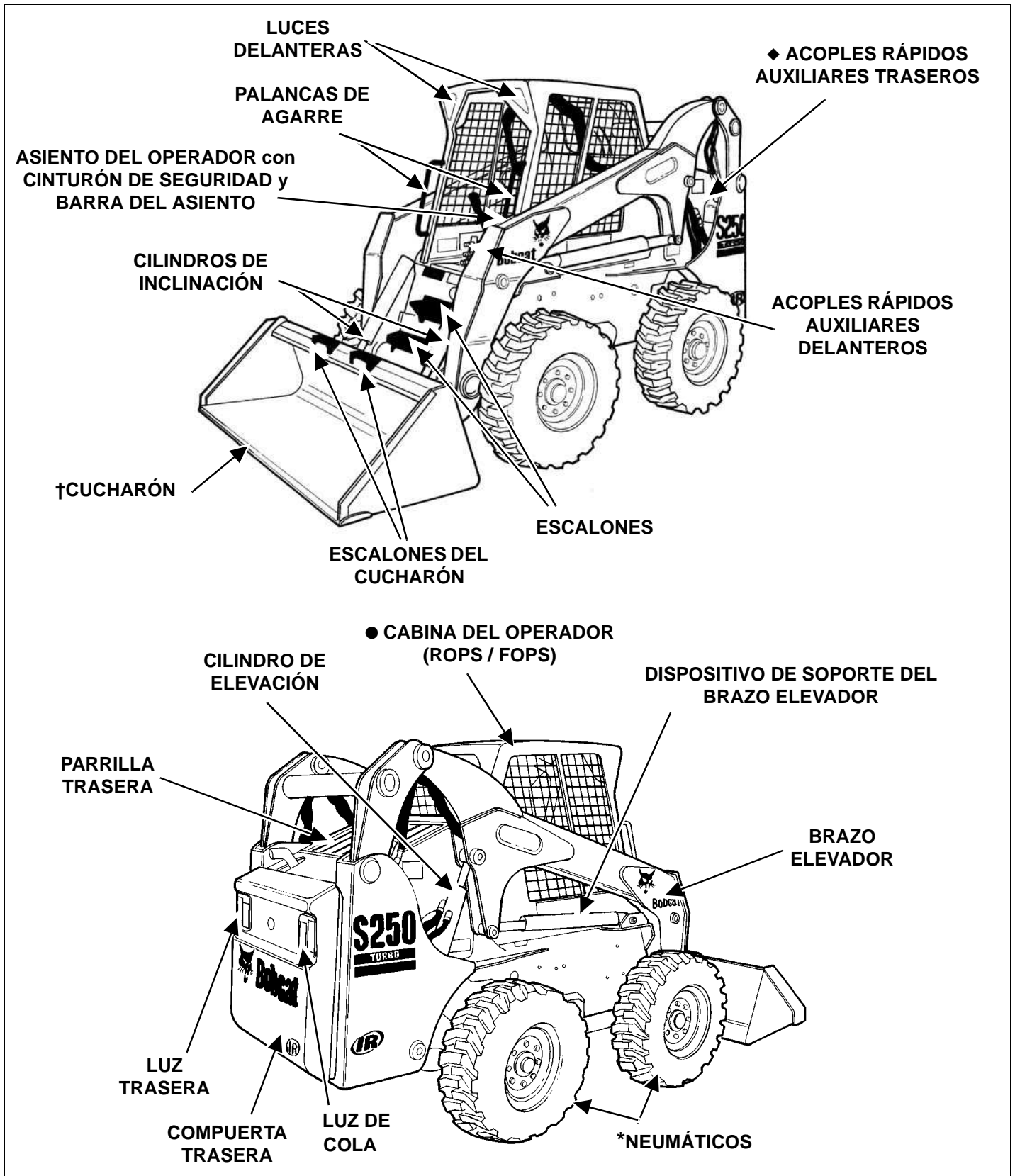
### REPORTE DE ENTREGA

Figura 3



El reporte de entrega debe ser diligenciado por el concesionario y firmado por el propietario u operador en el momento de entregar el cargador Bobcat. El propietario debe recibir una explicación para diligenciar el formulario. Asegúrese de diligenciarlo en su totalidad [Figura 3].

## IDENTIFICACIÓN DEL PIEZAS DEL CARGADOR



◆ Accesorio opcional o de campo (no es equipo estándar).

\* NEUMÁTICOS - las ruedas mostradas pueden no ser estándar. La máquina viene equipada de fábrica con ruedas estándar. Hay otras ruedas disponibles.

† Cucharón - hay varios cucharones diferentes y otros implementos disponibles para esta máquina.

● ROPS, FOPS - ROPS es Estructura Protectora de Vuelcos, según SAE J1040 e ISO 3471; FOPS es Estructura Protectora de Objetos que Caen según SAE J1043 e ISO 3449, Nivel I. El Nivel II está disponible.

## SISTEMAS, ACCESORIOS E IMPLEMENTOS

### Artículos estándar

Los cargadores modelo S250 de Bobcat están equipados con los siguientes artículos estándar:

- Asiento ajustable con cojín
- Calentador de admisión de aire automáticamente activado
- Auxiliares hidráulicos: delantero: caudal variable / caudal máximo
- Sistema de Enclavamiento de Controles Bobcat
- Bob-Tach<sup>MR</sup>
- Cabina de lujo (incluye: aislamiento interior, ventana superior/posterior, arnés de accesorios, luz de domo y puerto de energía de 12 voltios) (ROPS y FOPS aprobados)
- Sistema de enfriamiento de trayectoria doble
- Sistemas del motor/hidráulicos con proceso de parada
- Instrumentación: horómetro, temperatura de motor, medidores de combustible y luces de advertencia
- Dispositivo de soporte del brazo elevador
- Luces, delanteras y traseras
- Freno de parqueo
- Barra del asiento
- Cinturón de seguridad
- Cinturón de seguridad con restricción de 3 puntas (con opción de control de 2 velocidades)
- Silenciador del sistema parachispas
- Ruedas (12-16.5, Trabajo Estándar Bobcat, 10 capas)
- Turbocargador

### Opciones y accesorios

A continuación aparece una lista de algunos equipos disponibles donde su concesionario de cargadores Bobcat como accesorios instalados por el concesionario y/o en fábrica y opciones instaladas en fábrica. Consulte a su concesionario Bobcat sobre otras opciones, accesorios e implementos disponibles.

- Kit de protección de acceso (área de pedal)
- Arnés eléctrico de accesorios
- Asiento ajustable con suspensión
- Sistema de Control Avanzado (ACS) (control de pie o manual seleccionable)
- Joystick con Control Seleccionable (SJC) (patrón de control seleccionable 'ISO' o 'H')
- Auxiliares hidráulicos, posteriores
- Auxiliares hidráulicos, frontales - lado derecho
- Aire acondicionado
- Dispositivo de Control de Implemento (ACD)
- Alarma de alerta de retroceso y bocina
- Cerramiento de cabina
- Calefacción de cabina
- Purificador de escape catalítico
- Kit de contrapeso
- Panel de instrumentos de lujo (incluye encendido de botón)
- Kit de control de implemento doble
- Calentador de motor
- Extinguidor/Extintor de incendios
- Kit FOPS (Nivel II)
- Auxiliares hidráulicos de caudal alto
- Posicionamiento hidráulico del cucharón (incluye selección de encendido/parada)
- Kit(s) de elevación
- Tapa de tanque de combustible con seguro
- Power Bob-Tach
- Kit de pantalla del radiador
- Auxiliares hidráulicos posteriores
- Parabrisas para ventana posterior
- Cinturón de seguridad con restricción de 3 puntos (estándar en modelos de 2 velocidades)
- Cinturón de seguridad - 3 pulg. de ancho
- Cabina insonorizada (reduce el ruido en el oído del operador)
- Kit de aplicaciones especiales
- Cerradura para compuerta de cola
- Ruedas:
  - Trabajo pesado Bobcat 12 - 16.5, 12 capas
  - Super flotación Bobcat 33 x 15.5 - 16.5
- Control de desplazamiento de dos velocidades
- Luces de advertencia: luz intermitente de 4 direcciones (incluye direccionales), luz rotativa intermitente, luz estroboscópica
- Cabina con cerramiento de vinilo
- Kit de báscula "Weighlog"
- Ventanas
  - Ventana superior y posterior
  - Ventanas laterales
  - Ventana superior de Lexan
  - Ventana posterior retirable externamente

***Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.***

## SISTEMAS, ACCESORIOS E IMPLEMENTOS (CONT.)

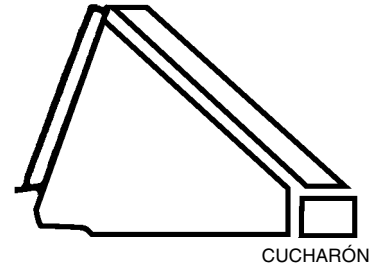
Estos y otros implementos son aprobados para usar en este modelo de cargador. No use implementos no aprobados. Es posible que aquellos no fabricados por Bobcat no sean aprobados.

El cargador Bobcat versátil se convierte con rapidez en una máquina de múltiples trabajos con un enganche de implementos de ajuste firme . . . de cucharones y grapas hasta horquillas montacargas a retroexcavadoras y una variedad de implementos adicionales.

Consulte a su concesionario Bobcat para mayores detalles sobre estos y otros implementos y accesorios de campo.

Incrementa la versatilidad de su cargador Bobcat con una variedad de estilos y tamaños de cucharones.

## Cucharones disponibles



Hay muchos estilos, anchos y diferentes capacidades de cucharones para una variedad de aplicaciones diversas. Estos incluyen construcción e industria, perfil bajo, fertilizante y nieve, para mencionar unos pocos. Consulte a su concesionario Bobcat sobre el cucharón correcto para su cargador Bobcat.

## Implementos

- Enganche de 3 puntas
- Barredora angular
- Hoyador
- Retroexcavadora
- Palas
  - Cajón nivelador
  - Pala para nieve
  - Pala en V
- Desmalezadora
- Topadora
- Martillo hidráulico
- Cucharones
- Cucharón combinado
- Picadora
- Mezcladora de concreto
- Bombeadora de concreto
- Cizalladora hidráulica
- Martillo de caída libre
- Tolva de descarga
- Cortadora de grama de acabado
- Niveladora hidráulica
- Cucharón industrial con grapa
- Horquilla industrial con grapa
- Niveladora manual
- Rastrillo para jardinería
- Horquilla montacargas
- Fresadora
- Estabilizadores traseros
- Cortadora rotativa (desmalezadora "Brushcat")
- Escarificadora
- Super escarbadora
- Soplador de nieve
- Colocadora de césped
- Acondicionador de suelos
- Sembradora
- Trituradora de troncos
- Cultivadora
- Implemento de inclinación lateral (Tilt-Tatch)

- Orugas
- Compactadora de zanjas
- Horquilla multiusos
- Grapa multiusos
- Bastidor de fijación utilitario
- Rodillo vibratorio
- Kit de agua
- Bastidor X-Change

## Implementos de 40 GPM

Los siguientes implementos son aprobados para utilizarse en las máquinas de caudal alto. Comuníquese con su concesionario Bobcat para obtener una lista actualizada de los implementos aprobados.

- Hoyador
- Bombeadora de concreto
- Fresadora
- Cultivadora
- Zanjadora
- Sierra circular

**NOTA:** No todos los modelos de caudal alto de Bobcat son aprobados para utilizarse con caudal de 40 GPM. El implemento o máquina se puede averiar si se utilizan implementos no aprobados.



**Bobcat®**

## SEGURIDAD

|  |      |
|--|------|
| CALCOMANÍAS ADHERIDAS A LA MÁQUINA . . . . .                     | XVI  |
| INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD . . . . .                             | XIII |
| Antes de la operación . . . . .                                  | XIII |
| Prevención de incendios . . . . .                                | XV   |
| La operación segura es responsabilidad del operador . . . . .    | XIV  |
| Una operación segura necesita a un operador calificado . . . . . | XIV  |

**SEGURIDAD**



**Bobcat®**



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### Antes de la operación

Ejecute con cuidado las instrucciones de operación y mantenimiento que aparecen en este manual.

El cargador Bobcat es sumamente maniobrable y compacto. Es resistente y útil en una amplia variedad de condiciones. Esto presenta al operador los peligros asociados con las aplicaciones fuera de carretera y en terrenos difíciles, comunes con el uso del cargador Bobcat.

El cargador Bobcat dispone de un motor de combustión interna que produce calor y gases de escape. Todos los gases de escape pueden causar lesiones o enfermedades graves, de manera que el cargador debe utilizarse en espacios bien ventilados.

El concesionario debe explicar las capacidades y restricciones de los cargadores e implementos Bobcat para cada aplicación. Además, debe demostrar la operación del cargador en condiciones de seguridad, de acuerdo con los materiales instructivos de Bobcat, los cuales también están disponibles para los operadores. El concesionario también debe identificar las modificaciones inseguras o el uso de implementos no aprobados. Los implementos y cucharones están diseñados con una capacidad de operación nominal (ROC) determinada (algunos tienen alturas de elevación restringidas) fijados de manera segura al cargador. El usuario debe determinar con el concesionario o de acuerdo a la literatura de Bobcat las cargas seguras de materiales con densidades específicas en la combinación de máquina-implemento.

Las siguientes publicaciones y materiales de capacitación brindan información acerca de la utilización correcta y el mantenimiento de las máquinas e implementos Bobcat:

- El reporte de entrega se utiliza para verificar si el nuevo propietario recibió las instrucciones requeridas y si las máquinas e implementos Bobcat están en condiciones de operación seguras.
- El manual de operación y mantenimiento, entregado con la máquina o implemento Bobcat, ofrece información y procedimientos de mantenimiento rutinarios. Es una parte de la máquina y puede almacenarse dentro del recipiente suministrado dentro de la máquina. Favor pedir los manuales de operación y mantenimiento adicionales a su concesionario de cargadores Bobcat.
- La máquina tiene calcomanías con instrucciones de seguridad y cuidado de su máquina o implemento Bobcat. Dichas calcomanías y sus ubicaciones aparecen en el manual de operación y mantenimiento. Las calcomanías adicionales se pueden adquirir donde su concesionario Bobcat.

- El cargador tiene un manual del operador sujetado a la cabina del operador. Sus instrucciones son breves y convenientes para el operador. Este manual se puede obtener en inglés o en muchos otros idiomas. Llame a su concesionario de Bobcat para mayores informes sobre las versiones traducidas.
- El manual de seguridad AEM es enviado con la máquina y ofrece información de seguridad general.
- El curso de capacitación de operación de cargadores de dirección deslizante está disponible donde su concesionario Bobcat. Dicho curso pretende ofrecer normas y prácticas para la operación correcta del cargador Bobcat. El curso está disponible en inglés y español.
- Hay cursos de capacitación para mantenimiento seguro donde su concesionario Bobcat. Estos ofrecen información de procedimientos de mantenimiento seguros y correctos.
- Consulte la página de PUBLICACIONES Y RECURSOS DE CAPACITACIÓN en este manual o a su concesionario Bobcat acerca de los manuales de servicio y de partes, material impreso, videos, o cursos de capacitación disponibles. Así mismo, visite los portales de Bobcat en [www.training.bobcat.com](http://www.training.bobcat.com) o [www.bobcat.com](http://www.bobcat.com).

El concesionario y propietario/operador del equipo sugieren seguir los usos recomendados del producto al momento de la entrega. Si el propietario/operador va a utilizar la máquina para una(s) aplicación(es) diferente(s), debe pedir al concesionario recomendaciones para el nuevo uso.



## Antes de excavar

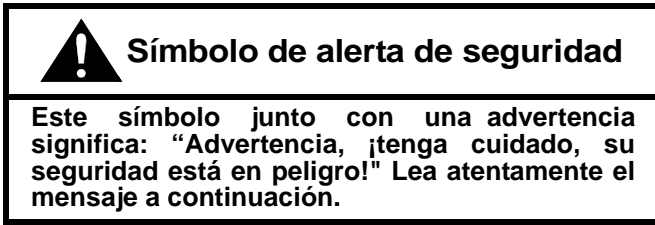
### llame al 1-888-258-0808 (en EE.UU.)

Al llamar, le indicarán dónde encontrar información acerca de líneas subterráneas (líneas telefónicas, televisión por cable, agua, alcantarillado, gas, etc.) en su área/región.

SI SSL-0206

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (CONT.)

La operación segura es responsabilidad del operador



El operador debe recibir instrucciones antes de operar la máquina. Los operadores sin capacitación pueden provocar lesiones o accidentes fatales.

W-2001-1285



Este aviso identifica los procedimientos obligatorios para evitar averiar la máquina.

I-2019-0284



Las advertencias en la máquina y en los manuales son para su seguridad. No obedecerlas puede ocasionar lesiones o accidentes fatales.

W-2044-1285

El cargador e implemento Bobcat deben estar en buenas condiciones de operación antes de usarse.

Revise todos los ítems en la calcomanía del programa de mantenimiento debajo de la columna de 8-10 horas o como aparece en el manual de operación y mantenimiento.

**Una operación segura necesita a un operador calificado**

Para que un operador sea calificado debe abstenerse de consumir medicamentos o bebidas alcohólicas que reduzcan sus reflejos o coordinación durante el trabajo. Un operador que tome medicamentos formulados debe consultar a un médico para determinar si puede operar la máquina con seguridad.

**Un operador calificado debe hacer lo siguiente:**

**Entender las instrucciones escritas, reglas y reglamentos**

- Las instrucciones escritas de Bobcat Company incluyen el reporte de entrega, el manual de operación y mantenimiento, el manual del operador, el manual de seguridad y las calcomanías adheridas a la máquina.
- Revise las reglas y reglamentos de su localidad. Las reglas pueden incluir los requerimientos de seguridad de trabajo de un empleador. Los reglamentos se pueden aplicar a requerimientos de manejo local o el uso del emblema de Vehículo de Movimiento Lento (SMV). Los reglamentos pueden identificar un peligro, como una línea de servicios públicos.

**Recibir la capacitación en el sitio de trabajo**

- La capacitación del operador debe consistir en demostraciones e instrucciones verbales. Esta capacitación debe ser impartida por su concesionario Bobcat antes de entregar el producto.
- El operador principiante debe comenzar en un área libre de espectadores y debe utilizar todos los controles hasta que pueda operar la máquina e implemento bajo todas las condiciones del área de trabajo. Abróchese siempre el cinturón de seguridad antes de realizar una operación.
- Hay cursos de capacitación del operador donde su concesionario Bobcat en inglés y en español. Estos cursos brindan información acerca de la operación segura y eficiente del equipo. También hay videos de seguridad disponibles.
- Hay cursos de capacitación de mantenimiento seguro donde su concesionario Bobcat. Estos cursos brindan información acerca de los procedimientos de mantenimientos seguros y correctos.

**Recibir la capacitación en el sitio de trabajo**

- Conozca el peso de los materiales que maneja. Evite exceder la Capacidad de Operación Nominal (R.O.C.) de la máquina. Los materiales muy densos serán más pesados que el mismo volumen de los materiales menos densos. Reduzca el tamaño de la carga si maneja materiales densos.
- El operador debe conocer los usos o las áreas de trabajo prohibidos, por ejemplo, necesita conocer acerca de los suelos excesivamente empinados.
- Conozca la ubicación de las líneas subterráneas. Llame a la empresa de servicios públicos local o al NÚMERO GRATUITO que aparece en la sección de **Antes de la operación** de este manual.
- Porte prendas ajustadas. Siempre porte lentes de seguridad cuando realice un mantenimiento o servicio. Los lentes de seguridad, protectores auditivos o el kit de aplicaciones especiales son requeridos para algunos trabajos. Consulte a su concesionario acerca de los equipos de seguridad Bobcat para su modelo.

SI SSL-0206

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD (CONT.)

### Prevención de incendios

Las máquinas y algunos implementos tienen varios componentes expuestos a altas temperaturas durante condiciones de operación normales. Las fuentes principales de altas temperaturas son el motor y el sistema de escape. Un sistema eléctrico averiado o mal mantenido, puede producir arcos o chispas.

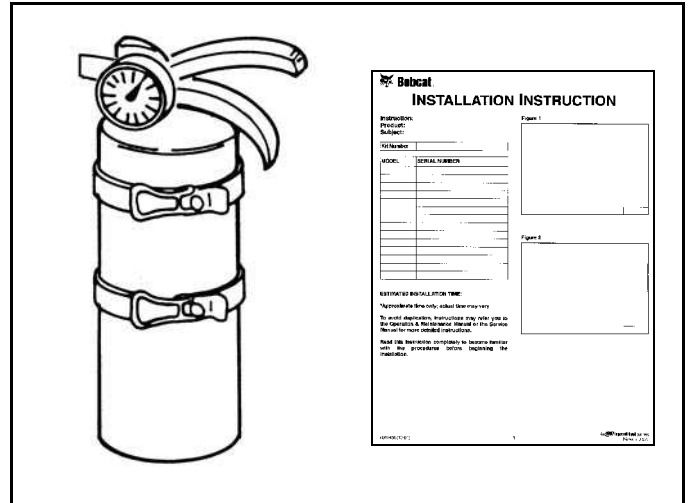
Los desechos inflamables (hojas, paja, etc.) deben ser retirados regularmente pues su acumulación aumenta el peligro de un incendio. Debe limpiarse frecuentemente para evitar esta acumulación. La presencia de desechos inflamables en el compartimiento del motor puede causar un incendio.

El escape del silenciador del sistema parachispas está diseñado para controlar la emisión de partículas calientes del motor y del sistema de escape, pero el silenciador y los gases de escape pueden permanecer calientes.

- No utilice la máquina en lugares donde gases de escape, arcos, chispas o componentes calientes puedan entrar en contacto con material inflamable, polvo o gases explosivos.
- Inspeccione diariamente el compartimiento y el sistema de enfriamiento del motor y límpielos si es del caso para evitar el peligro de un incendio y de sobrecalentamiento.
- Revise si todo el cableado eléctrico y las conexiones están en buenas condiciones. Mantenga los terminales de la batería limpios y ajustados. Repare o reponga las piezas averiadas.
- Revise la presencia de averías y fugas en los tubos de combustible y del sistema hidráulico, en las mangueras y en las uniones hidráulicas. Jamás utilice llamas o su piel para comprobar la presencia de fugas. Ajuste o cambie las piezas que presentan fugas. Limpie siempre los derrames de fluidos. No utilice gasolina o combustible diesel para limpiar las partes, sino solventes comerciales no inflamables.
- No utilice éter o fluidos de arranque en el motor ya que dispone de bujías precalentadoras. Estos arrancadores pueden causar explosiones y lesionar al usuario o a los espectadores alrededor del equipo.
- Antes de soldar, limpie siempre la máquina y desconecte la batería de los controladores electrónicos Bobcat. Proteja las mangueras de caucho, la batería y demás partes inflamables. Mantenga un extinguidor de incendios cerca de la máquina mientras realice la soldadura. Disponga de una buena ventilación al esmerilar o soldar partes pintadas, y use una máscara antipolvo ya que puede producirse polvo o gases tóxicos.
- Detenga el motor y déjelo enfriar antes de abastecerlo de combustible. ¡No fume!

- Para conectar la batería y realizar arranques en puentes, ejecute el procedimiento que aparece en el manual de operación y mantenimiento.
- Para limpiar el silenciador del sistema parachispas (si está equipado), ejecute el procedimiento que aparece en el manual de operación y mantenimiento.

Figura 1



- Conozca la ubicación y utilización de los extinguidores o extintores de incendios y del botiquín de primeros auxilios. Los extinguidores se pueden adquirir donde su concesionario Bobcat [Figura 1].

# CALCOMANÍAS ADHERIDAS A LA MÁQUINA

Siga las instrucciones en todas las calcomanías adheridas al cargador. Reponga aquellas que están averiadas y asegúrese de colocarlas en el lugar adecuado. Dichas calcomanías se pueden obtener donde su concesionario Bobcat.

**To bypass lift lock valve and lower lift arms**

1. Turn knob 1/4 turn clockwise
2. Pull & hold knob to lower lift arms

6711840

**WARNING**  
AVOID INJURY OR DEATH  
TO LEAVE THE LOADER

Estándar - 6728539

**OPERATION INSTRUCTIONS**

Estándar y ACS - 6727926

**WARNING**  
AVOID INJURY OR DEATH  
TO LEAVE THE LOADER

ACS - 6728540

**WARNING**  
SWITCH POSITION CHANGES JOYSTICK, DRIVE AND LIFT ARM FUNCTIONS. SEE CONTROLS SYSTEMS SEALS

SJC - 673248

**RATED OPERATING CAPACITY**  
1134 kg 2500 lbs.  
WITH COUNTERWEIGHT OPTION

6733924

**WARNING**  
AVOID INJURY OR DEATH  
TO LEAVE THE LOADER

SJC - 6734647 y 6734646

**Bobcat OPERATOR'S HANDBOOK**

**WARNING**

6902600

**Bobcat HYDROSTATIC FLUID**

6565990

|          |          |                  |            |              |          |
|----------|----------|------------------|------------|--------------|----------|
| CHARGE   | CHARGE   | HYD. & MINK. LT. | REAR LIGHT | SWITCH POWER | STARTER  |
| IGNITION | IGNITION | IGNITION         | IGNITION   | IGNITION     | IGNITION |
| IGNITION | IGNITION | IGNITION         | IGNITION   | IGNITION     | IGNITION |
| IGNITION | IGNITION | IGNITION         | IGNITION   | IGNITION     | IGNITION |

6718774  
(Al interior de la cubier. de fus.)

**WARNING**  
CARRY LOAD LOW

6579528  
(Detrás del soporte transv. del brazo elev.)

**POWER BOB-TACH OPERATION INSTRUCTIONS**

6561383  
(Detrás del Bob-Tach)

**WARNING**  
AVOID INJURY OR DEATH

6725907  
(Power Bob-Tach - opción)

**DANGER**  
AVOID DEATH  
Keep out of this area when lift arms are raised unless supported by an approved lift arm support device.

6702301

**IMPORTANT**

7113512  
Solo caudal alto

**TO RELEASE, RELIEVE PRESSURE**

6731757

**WARNING**  
AVOID INJURY OR DEATH

6732696

**WARNING**  
AVOID DEATH

6702302

**WARNING**

6577754 (2)

Std - Estándar  
ACS - Sistema de Control Avanzado  
SJC - Joystick con Selección de Control

This as a preview PDF file from [best-manuals.com](https://best-manuals.com)



Download full PDF manual at [best-manuals.com](https://best-manuals.com)